



洋学堂

本期出镜老外: 灵格风外教 Joyce

和老外一起倾听海洋物语

“学英语就像海狮唱歌一样快乐”

每周一句

保护海洋资源,人人有责。

Protect the Marine resources, is everybody's business.

关键词:

protect(保护) marine(海洋) resources(资源)

外教心得

也许负担小了,学习效率会更高

来到中国以后,我发现中西方的教育制度的确有所不同。首先,中国学生花费在学习上的时间比英国学生要多很多。其次,这边的学生家庭作业也非常多。当然,我还是认为学生的负担小一些,他们的学习效率反而会更高。

来自英国的 Chris

不同学科带来的乐趣也有所不同

我来自一个美国小镇,那里每所高中的学生人数平均在四五百人,但这些小规模的学校也都会开设诸如农业、经济、计算机、建筑、贸易、机械、设计等课程。这比那些能够带来高分的数学、科技、外语、历史等科目要有趣的多。

来自美国的 Eric

老师是一个引导者

中国的教学方式是以老师为中心,老师是整个课堂的主宰,而学生只是聆听,重复,记老师提供的笔记。在美国,课堂都是以学生为中心,老师是一个引导者而非领导者。老师的教学目标就是询问学生问题,然后帮助他们自己做出回答。

来自美国的 Mike

考试升级差异不小

在我的家乡,初中要上5年,而高中只有两年时间。学生们从四年级就可以开始选择专业(文科或理科),然后一直延续到高中。当然,学生也要通过测试才能升学,如果他们达不到总分的50%,就不得不重修一年。

来自喀麦隆的 Joyce

强身健体必不可少

在我们国家,父母把孩子的教育看成是最重要的事。另外,父母也会鼓励孩子积极参加各项运动,比如足球、排球和篮球。来到中国后,发现中国学生在学校接受了很多的基础知识教育,学习都很努力刻苦,家长们非常注重孩子的学习成绩,但不是特别注重健身运动。

来自巴西的 Fernando

郑州市金水区灵格风英语培训中心

地址:花园路与农业路交叉口郑州国贸中心A座3楼

电话:0371-88883636

6月8日是世界海洋日,为了让更多的人了解海洋、感知海洋、保护海洋,本报特将“洋学堂”现场课堂搬到了郑州海洋馆。5月7日,晚报小读者和来自灵格风英语培训中心的外教Joyce一起喂海龟、逗海狮、赏海鱼,在那片蓝色的、纯净的世界里,上演“海洋物语”。

晚报记者 王一品/文 王梓/图



Joyce和孩子们在海洋馆边游玩边交流

世界海洋日是2009年才开始有的

The World Ocean Day started from 2009.

“您来自哪个国家?”“您知道世界海洋日是哪一天吗?”“您知道这个特别的纪念日是哪一年确立的吗?”

“Where are you from?”“Do you know which day is the world ocean day?”“Do you know when was this special day established?”

5月7日上午9点半,在郑州海洋馆门前,刚刚“集结”的晚报小读者们一点儿也不怯场,初见外教Joyce就频频发问。

内向的Joyce一愣神,在身旁一位美女中教孙洋的提醒下才恍然大悟,一一回答了同学们的问题。“我的家乡在美丽的喀麦隆。世界海洋日是6月8日,2009年才开始有的。”

“My home place is the beautiful Cameroon. The world oceans day is June the 8th, since 2009.”

Joyce吐了吐舌头说:“幸好我来之前已经做足了功课。”

“Luckily I've done enough preparation before I came here.”

喀麦隆没有海洋馆

There is no aquarium in Cameroon.

一进海洋馆,同学们就被各种稀奇古怪的鱼类吸引住了,有大家熟悉的小丑鱼,也有模样蹩脚的狗头鱼,还有凶猛无比的大鲨鱼。

“您的家乡也有这些漂亮的鱼吗?”面对同学们的疑问,Joyce摇摇头说:“我在喀麦隆内地长大,那里远离海洋,甚至连湖泊都很少。我来中国以前,从没见过这么多五颜六色的鱼。我们那里只有菜市场有人养鱼,但那些鱼最终是要被吃掉的,而且长相都不大好看。”

“Are there so many kinds of beautiful fish in your home

place?”

“I live in the inland area, it's far away from the ocean, even there is few lakes. Before I came to China, I have never seen such colorful fishes. In our place, there are only some fish pools, they will be sold and be eaten, and meanwhile they are often ugly.”“你们那儿没有海洋馆吗?”同学们接着问。“没有。”Joyce无奈地答道。

学英语就像海狮唱歌一样

Learning English is just like the sea lion singing.

10点半,大家来到馆内的海洋剧场,一起观看了海狮表演。演出结束后,Joyce问:“谁能告诉我海狮和海豹最大的区别是什么?”

“Who can tell me what's the biggest difference between the sea lion and seal”来自二七区实验小学四年级的任思源第一个答道:“海狮的上肢非常有力,能支持其在岸上自由行走,海豹却不行,只有两个小小的鳍。”“The sea lion can walk on land with his upper limbs, and his upper limbs are very strong. But the seal can not do that because it only has two fins.”Joyce听了竖起大拇指

指说:“你不仅懂得多,而且英语也很棒。”“your knowledge is rich and your English is so good.”

据了解,任思源从4岁就开始学英语了,当记者问她“从不觉得枯燥吗”,她说:“您刚才听到海狮唱歌了吧,其实学英语就像海狮唱歌一样,是很自然很快乐的事。记得刚开始学的时候,老师从不要求我们背记单词,每天只是用简单的英语做游戏、唱儿歌。后来,老师就遇到什么教什么,时间长了,我也会说了。”

“我们是外教和学生之间的桥梁”

we are the bridges between the Foreign teachers and students.

在鳄鱼池边,一直只露着尾巴、正在酣睡的鳄鱼“难住”了Joyce。因为他以前从没见过鳄鱼,这次又只看到一条大尾巴,就以为那是蜥蜴。他指着尾巴说:“Look! Lizard.”同学们一听,就觉得不对劲。马上指着旁边的牌子说:“这是鳄鱼。”但是,情急之下,大家都忘了鳄鱼用英语怎么说,尽管一直大喊“鳄鱼,鳄鱼”,可Joyce就是听不明白。

这时,中教孙洋笑着对Joyce说:“Crocodile, OK?” Joyce

听了晃着脑袋来了句中文:“我明白了,我明白了。”

事后,孙洋告诉记者:“在一些不规范的培训机构中,常常忽略了中教的作用,甚至根本没有中教。这对学英语的孩子们很不利,尤其是对初学者,他们可能会出现理解偏差。说白了,我们这个工作就是在外教和学生之间搭一座桥梁,让双方尽快达到零距离沟通。”

课后作业

以“我们的海洋,我们的责任”为题,用英语写一篇作文。(投稿方式:郑州市花园路郑州国贸中心A座3楼JOYCE收)

活动预告

故事会

在可爱的动物世界里,友情让他们备感温暖和幸福,来灵格风跟外教一起感受可爱的动物旅行吧。灵格风小学员们精彩的童话剧表演《Goldilocks and three bears》将带你走进英文的卡通世界。

招募对象:15名喜欢学外语的小学生(1~3年级)

时间:本周六(5月14日)10点

地点:郑州市花园路郑州国贸中心A座三层灵格风英语

报名地址:郑州市陇海西路80号郑州晚报教育部

咨询电话:67655022

联系人:王倩(手机 13623810322)

灵格风外教合影



保护海洋 人人有责

Protect the Marine is everybody's business.

从本期开始,洋学堂将新增“英语角”栏目。

为增强大家的环保意识,Joyce本期准备了一些保护海洋以及水资源的短句,希望对您有所帮助。

1. 尽量避免将废油冲入下水道。 Try to avoid flushing the waste oil into the sewer.

2. 将吃剩的饭菜分类处理后再丢进垃圾箱。 Classify the waste food before throw them into the trashcan.

3. 不将洗衣机排水直接并入阳台排水系统中。 Do not put the washing machine's drain-pipe into the drainage system of the balcony.

4. 尽量减少排放二氧化碳。 Try your best to reduce the emission of carbon dioxide.